

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 151

Volume 22

19 June 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1177/79 of 12 June 1979 laying down for 1979 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Spain 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1178/79 of 12 June 1979 laying down for 1979 certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels registered in the Faroe Islands 9
- ★ Council Regulation (EEC) No 1179/79 of 12 June 1979 allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters 17
- ★ Council Regulation (EEC) No 1180/79 of 12 June 1979 allocating certain catch quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian exclusive economic zone 19
- ★ Council Regulation (EEC) No 1181/79 of 12 June 1979 allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Faroese waters 21

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1177/79

of 12 June 1979

laying down for 1979 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Spain

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas on 3 November 1976 the Council adopted a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas the Community and Spain have negotiated a Framework Agreement on fisheries;

Whereas the Commission has presented a proposal for the conclusion of that Agreement to the Council;

Whereas the Community and Spain have consulted each other, under the procedure laid down in the negotiated Agreement, on the conditions for fishing by the vessels of each of the parties in the fishing zone of the other party during 1979;

Whereas, following these consultations, the Community delegation undertook to recommend that the Community authorities adopt for that period certain measures authorizing Spanish vessels to fish in the fishing zones of the Member States covered by Community rules on fisheries;

Whereas by Council Regulation (EEC) No 586/79 ⁽²⁾ the measures laid down in this Regulation have been adopted as interim measures pending their inclusion in

the common agricultural policy by the adoption of a Regulation under Article 43 of the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The only catches which vessels flying the flag of Spain are authorized to make during the period 1 January to 31 December 1979 in the 200 mile fishing zones of the Member States covered by Community rules on fisheries are those set out in Annex I within the quantitative limits laid down therein and caught under the conditions laid down by this Regulation.

Article 2

1. Fishing shall be subject to the holding on board of a licence, issued by the Commission on behalf of the Community, and to compliance with the conservation and supervisory measures and other provisions governing fishing in the zones referred to in Article 1.

2. The number of licences which may be issued to vessels flying the flag of Spain shall be as laid down in point 3 of Annex I.

Article 3

1. When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information shall be supplied:

- (a) name of the vessel;
- (b) registration number;

⁽¹⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 115

⁽²⁾ OJ No L 81, 31. 3. 1979, p. 1.

- (c) external identification letters and numbers;
- (d) port of registration;
- (e) name and address of the owner or charterer;
- (f) gross tonnage and overall length;
- (g) engine power;
- (h) call sign and radio frequency;
- (i) intended method of fishing;
- (j) intended area of fishing;
- (k) species intended to be fished;
- (l) period for which a licence is requested.

2. Each licence shall be valid for one vessel only. When several vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel must be in possession of a licence indicating this method of fishing.

3. However, in the case of the fishing referred to in point 3 (b), (c) and (d) of Annex I, a single licence may be issued on request for two vessels whose particulars shall be entered at the same time on the licence.

For each of the said types of fishing, the Spanish authorities shall provide a list of vessels which shall not exceed in number that fixed in the last column of point 3 of Annex I, specifying for which vessels a licence or a joint licence is requested and, where appropriate, the period of validity requested.

4. Paragraph 1 does not apply to licences referred to in point 3 (e) and (f) of Annex I, those licences not being nominative but numbered.

5. The captains of vessels holding a licence must respect the special conditions laid down in Annex II. These conditions shall form part of the licence.

In the case of tunny fishing, only points 1 and 2 of those special conditions must be observed.

6. A vessel may hold only one licence.

Article 4

1. The captains of vessels holding a licence for the fisheries mentioned in point 3 (a) of Annex I must supply the information specified in the licence to the Commission through a radio station in one of the Member States.

2. Licences for other types of fishing except tunny fishing may be invalidated if the Commission does not

receive by the fifth and 20th day of each month information communicated by the competent authorities of Spain concerning the catches made by each vessel and the landings made in each port during the previous fortnight.

Article 5

1. Fishing with gillnets shall be prohibited.
2. The vessels may have on board no fishing gear other than that necessary for the fishing authorized.

Article 6

1. By-catches are permitted within the limits laid down in point 2 of Annex I.
2. Tunny vessels may not fish any species other than thunnidae; they may not have on board any species other than thunnidae, with the exception of anchovies intended as live bait.

Article 7

1. Licences referred to in point 3 (e) of Annex I are valid until 30 June 1979, those referred to in (f) during the period 1 July to 30 September 1979.
2. Licences referred to in point 3 (b) of Annex I are valid during the periods 1 January to 28 February 1979 and 1 July to 31 December 1979.

Article 8

1. Licences issued pursuant to this Regulation shall be valid for a period of at least two months from the first day of a month to the last day of a month. Applications for licences shall be made not later than 15 days before the desired date of commencement of validity.

However, in April 1979, licences may be valid from a different day. In such a case, applications shall be made not later than 10 days before the desired date of commencement of validity, except in the case of fishing for anchovies.

2. The validity of licences may be extended under the conditions laid down in the first subparagraph of paragraph 1.

3. Licences may be cancelled with a view to the issue of new licences. The cancellation shall take effect on the

first day of the month following the surrender of the licences to the Commission.

The new licences shall be issued in accordance with paragraph 1.

Article 9

1. The period of validity of the licences shall expire as soon as it has been established that the quantities laid down in point 1 of Annex I have been fished.

2. No licence shall be issued for six months to vessels for which the obligations laid down in this Regulation have not been observed.

Article 10

1. Fishing may not take place in a zone within ICES divisions VI and VII, situated south of 56° 30' N, east of 12° W and north of 50° 30' N.

2. The fishing referred to in point 3 (d) of Annex I may not take place east of 1° 48' W.

Article 11

1. Regulation (EEC) No 586/79 is repealed. Catches made by Spanish vessels under that Regulation shall be deducted from the quantities indicated in point 1 of Annex I.

2. Licences delivered in pursuance of Regulation (EEC) No 586/79 remain valid under the same conditions as licences delivered under the present Regulation.

Article 12

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable from 1 January to 31 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1979.

For the Council

The President

J. FRANÇOIS-PONCET

ANNEX I

1. Fishing quotas

(tonnes)		
Species	ICES division	Quantity
Hake	VI	1 819 ⁽¹⁾
	VII	6 200 ⁽¹⁾
	VIII	7 481 ⁽¹⁾
Other species taken as by-catches of hake fishing	VI	3 638
	VII	12 400
	VIII	14 962
Anchovy	VIII	29 000 ⁽²⁾
Tunny	No limit	

⁽¹⁾ Of which 1 500 tonnes are transferred from the allocation for the last three months of 1978, subdivided as follows :

- division VI: 176 tonnes,
- division VII: 600 tonnes,
- division VIII: 724 tonnes.

⁽²⁾ Catches made by vessels flying the flag of Spain in the Spanish fishing zone are to be deducted from this quantity.

2. Permitted by-catches

Target species	Species fished as by-catches	Permitted limits of by-catches
Hake	Cod Haddock Whiting Pollack Saithe	The total by-catches of these species may not exceed 3% by weight of the total catch on board
	Clupeid fish Norway lobster	The total by-catches of these species may not exceed 5% by weight of the total catch on board
	Sole Plaice Herring	By-catches of these species may not be kept on board
Sardine	Horse-mackerel	By-catches of this species may not exceed 10% by weight of the total catch or 10% by weight of any sample of less than 100 kg of fish found to be on board in the vessel's hold after sorting
	Other species (including invertebrates)	By-catches of all other species may not be kept on board

3. Number of licences that may be issued for the various ICES divisions

Type of fishing	ICES division	Number of licences	Complete list of vessels
(a) Vessels conducting hake fishing	VI	31 ⁽¹⁾	—
	VII	87 ⁽¹⁾	—
	VIII	82 ⁽¹⁾	—
(b) Sardiniers (seiners less than 100 GRT)	VIII	40	71
(c) Long-liners less than 100 GRT	VIIIa	10	17
(d) Fishing exclusively with rods from vessels not exceeding 50 GRT	VIII	50	60
(e) Vessels fishing for anchovy as target species	VIII	160	—
(f) Vessels fishing for anchovy to be used as live bait	VIII	120	—
(g) Tunny fishing	VI, VII, VIII	No limit	

⁽¹⁾ Figure fixed on the basis of a standard vessel with a brake horse-power of 700 bhp.

The conversion factors for vessels of another horse-power are as follows:

Horse-power	Coefficient
Less than 300 bhp	0.57
300 bhp or more, but less than 400 bhp	0.76
400 bhp or more, but less than 500 bhp	0.85
500 bhp or more, but less than 600 bhp	0.90
600 bhp or more, but less than 700 bhp	0.96
700 bhp or more, but less than 800 bhp	1.00
800 bhp or more, but less than 1 000 bhp	1.07
1 000 bhp or more, but not exceeding 1 200 bhp	1.11
More than 1 200 bhp	2.25
Long-liners other than those specified in 3 (c)	0.33

When applying these conversion factors to 'parejas' and 'trios' the horse-power of the individual vessels' engines are to be totalled.

ANNEX II

Special conditions

1. The fishing licence must be on board the vessel.
2. The registration letters and numbers of the licensed vessel must be clearly marked on the bow of the vessel at both sides and on each side of the superstructure where they can best be seen.

The letters and numbers shall be painted in a colour contrasting with that of the hull or superstructure and shall not be effaced, altered, covered or otherwise obscured.
3. A logbook must be kept in which the following details are to be entered after each fishing operation:
 - 3.1. the quantity (in kg) of each species caught;
 - 3.2. the date and the time of the beginning and end of fishing;
 - 3.3. the ICES statistical rectangle in which the catches were made;
 - 3.4. the fishing method used.
4. Information must be transmitted by the licensed vessel to the Commission of the European Communities at Brussels (telex address 24189 FISEU-B) via one of the radio stations listed in point 6.2 in accordance with the following timetable:
 - 4.1. on each occasion the vessel enters the 200 nautical mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community fisheries regulations;
 - 4.2. on each occasion the vessel leaves the 200 nautical mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community fisheries regulations;
 - 4.3. on each occasion the vessel moves from one ICES subdivision to another within the zones as defined in 4.1 and 4.2;
 - 4.4. on each occasion the vessel enters a Community port;
 - 4.5. on each occasion the vessel leaves a Community port;
 - 4.6. at weekly intervals for the previous week, from either the seventh day the vessel first enters the fishing zone of the Member States as referred to in 4.1 above or the day the vessel leaves a port as referred to in 4.5 above.
5. The following details must be included in all messages transmitted in pursuance of point 4:
 - 5.1. the date, time, geographical position and ICES statistical rectangle;
 - 5.2. the quantity (in kg) of each species of fish in the hold;
 - 5.3. the quantity (in kg) of each species caught since the previous transmission;
 - 5.4. the ICES statistical rectangle in which the catches were taken;
 - 5.5. the quantity (in kg) of each species transferred to other vessels since the previous transmission.
6. The details provided for in point 5 must be transmitted in accordance with the following conditions:
 - 6.1. All messages must be transmitted via a radio station on the list below:

<i>Name</i>	<i>Call sign</i>
North Foreland	GNF
Humber	GKZ
Cullercoats	GCC
Wick	GKR
Oban	GNE
Portpatrick	GPK
Anglesey	GLV
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Stonehaven	GND
Portshead	GKA
	GKB
	GKC
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Boulogne	FFB
Brest	FFU
Saint-Nazaire	FFO
Bordeaux-Arcachon	FFC

6.2. If for reasons of *force majeure* it is impossible for the message to be transmitted by the licensed vessel, it may be transmitted on that vessel's behalf by another vessel.

6.3. Content of the message

Messages transmitted under the provisions of the licence and in accordance with the timetable set out in point 4 must take into account the details required pursuant to point 5 and contain the following information:

- name of vessel,
- call sign,
- external identification letters and numbers,
- licence number,
- serial number of the message for the voyage in question,
- indication of the type of message taking into account the different points mentioned in point 4,
- the geographical position and the ICES statistical rectangle,
- the quantity (in kg) of each species of fish in the holds using the code given in point 6.4,
- the quantity (in kg) of each species caught since the previous transmission,
- the ICES statistical rectangle in which the catches were taken,
- the quantity (in kg) of each species transferred to other vessels since the previous transmission,
- the name, call sign, and, if applicable, the licence number of the vessel to which the transfer was made,
- the name of the master.

6.4. The code to be used to indicate the quantities of fish on board as mentioned in point 6.3:

- A Deep-water prawn (*Pandalus borealis*)
- B Hake (*Merluccius merluccius*)
- C Greenland halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*)
- D Cod (*Gadus morrhua*)
- E Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*)
- F Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*)
- G Mackerel (*Scomber scombrus*)
- H Horse-mackerel (*Trachurus trachurus*)
- I Round-nose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*)

J	Saithe (<i>Pollachius virens</i>)
K	Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>)
L	Herring (<i>Clupea harengus</i>)
M	Sandeel (<i>Ammodytes</i> sp)
N	Sprat (<i>Clupea sprattus</i>)
O	Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)
P	Norway pout (<i>Trisopterus esmarkii</i>)
Q	Ling (<i>Molva molva</i>)
R	Other
S	Shrimp (<i>Penaeidae</i>)
T	Anchovy (<i>Engraulis encrassicholus</i>)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1178/79

of 12 June 1979

laying down for 1979 certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels registered in the Faroe Islands

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas on 3 November 1976 the Council adopted a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas the Community on the one hand and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands on the other have signed a Framework Agreement on fisheries;

Whereas the Commission has submitted the Agreement to the Council for approval;

Whereas the Community, the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands have held consultations concerning their mutual fishing allocations for 1979;

Whereas during these consultations the delegations agreed to recommend their respective authorities that they fix certain catch quotas for 1979 for vessels of the other party;

Whereas delegations from the Community and Canada have agreed to recommend their authorities that they coordinate their decisions on the allocations to be given to third parties of certain joint stocks of fish and prawn in Davis Strait and Baffin Bay;

Whereas the two delegations have agreed to recommend their authorities that they allocate to the Faroe Islands 4 136 tonnes of the said joint stock of prawn of which a specified part is to be taken in the Community zone;

Whereas by Council Regulation (EEC) No 589/79 ⁽²⁾ the measures laid down in this Regulation have been

adopted as interim measures pending their inclusion in the common agricultural policy by the adoption of a Regulation under Article 43 of the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Fishing by vessels registered in the Faroe Islands in the 200 mile zone of the Member States in the North Sea, Skagerrak, Kattegat, the Baltic Sea, the Labrador Sea, Davis Strait, Baffin Bay and the Atlantic Ocean north of 43° N shall be authorized in 1979 for the species mentioned in Annex I within the geographical and quantitative limits laid down therein and in accordance with the conditions laid down in this Regulation.

2. Fishing authorized under paragraph 1 shall be limited to the parts of the 200 mile fishing zone lying seawards of 12 nautical miles from the base-lines from which the territorial seas of Member States are measured with the exception that fishing in the Skagerrak is allowed seawards of four nautical miles from the base-lines of Denmark.

3. Notwithstanding paragraph 1, unavoidable by-catches of a species for which no quota is established in a zone shall be permitted within the limits fixed in the conservation measures in force in the zone concerned.

4. By-catches in a given zone of a species for which a quota is established in that zone shall be counted against the quota concerned.

Article 2

1. Vessels fishing under the quotas established in Article 1 shall comply with the conservation and control measures and all other provisions governing fishing in the zones referred to in that Article.

2. Vessels referred to in paragraph 1 shall keep a logbook in which the information set out in Annex II is to be entered.

3. Vessels referred to in paragraph 1 except those

⁽¹⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 115.

⁽²⁾ OJ No L 81, 31. 3. 1979, p. 26.

fishing in ICES division IIIa ⁽¹⁾ shall transmit to the Commission the information set out in Annex III. This information is to be transmitted according to the rules set out in this Annex.

4. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 must be clearly marked on the bow of the vessels on both sides.

Article 3

1. Fishing within ICES sub-areas IV, VI, VII and XIV and ICNAF zones 0 + 1 under the quotas established in Article 1 shall be permitted only where a licence issued by the Commission on behalf of the Community is held on board and where the conditions set out in the licence are observed.

2. The delivery of licences for the purpose of paragraph 1 shall be subject to the condition that the number of licences valid on any one day shall not exceed:

- (a) 18 for fishing mackerel, horse-mackerel and sprat, in ICES sub-areas IV and VI (north of 56° 30' N);
- (b) 22 for fishing Norway pout in ICES divisions IV and VIa (north of 56° 30' N) and sandeel in ICES sub-area IV;
- (c) 18 for fishing Northern deep-water prawn, in ICNAF zones 0 + 1 (east of the median line);
- (d) 10 for fishing ling and tusk in ICES division VIb;
- (e) 10 for fishing Greenland halibut and redfish in ICNAF zones 0 + 1 (east of the median line) and ICES sub-area XIV;
- (f) 17 for fishing blue whiting in ICES sub-area VII (west of 12° W) and ICES divisions VIa (north of 56° 30' N) and VIb.

3. Each licence shall be valid for one vessel only. When several vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel shall be in possession of a licence.

4. Licences may be cancelled with a view to the issue of new licences. The cancellation shall take effect from the date of the surrender of the licence to the Commission.

⁽¹⁾ The Home Government of the Faroe Islands has undertaken to send to the Commission information, broken down by species and by ICES area, concerning catches landed by vessels registered in the Faroe Islands and fishing for the quotas established by this Regulation.

5. Licences issued pursuant to Regulation (EEC) No 589/79 shall remain valid if so requested by the Faroese authorities.

Article 4

When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information shall be supplied:

- (a) name of the vessel;
- (b) registration number;
- (c) external identification letters and numbers;
- (d) port of registration;
- (e) name and address of the owner or charterer;
- (f) gross tonnage and overall length;
- (g) engine power;
- (h) call sign and radio frequency;
- (i) intended method of fishing;
- (j) intended area of fishing;
- (k) species for which it is intended to fish;
- (l) period for which a licence is requested.

Article 5

Fishing for the quotas referred to in Article 1 for mackerel for reduction purposes in ICES division IV south of 60° N is not allowed before 15 August 1979.

Article 6

Fishing for the quotas referred to in Article 1 for ling and tusk is only allowed by use of the method commonly known as 'long-lining'.

Article 7

Fishing in Skagerrak for the quotas referred to in Article 1 is subject to the following provisions:

- 1. directed fishing for herring is prohibited from 1 January to 31 March 1979 and from 1 October to 31 December 1979;
- 2. directed fishing for herring for purposes other than human consumption is prohibited;

3. the use of trawl and purse seine for the capture of pelagic species is prohibited from Saturday midnight to Sunday midnight.

the name of the vessel involved and of any action they have taken.

Article 8

The competent authorities of the Member States shall take appropriate steps, including the regular inspection of vessels, to ensure the enforcement of this Regulation.

Article 9

Where an infringement is duly established the Member States shall, without delay, inform the Commission of

Article 10

Regulation (EEC) No 589/79 is repealed.

Article 11

1. This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

2. This Regulation shall apply until 31 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1979.

For the Council

The President

J. FRANÇOIS-PONCET

ANNEX I

Fishing quotas

(tonnes)

Species	Area within which fishing is authorized	Quantity
Herring	Skagerrak ⁽¹⁾	700
Ling, tusk	ICES VIb	1 000
Mackerel	ICES IV	15 000 ⁽²⁾
	ICES IV ⁽³⁾ , VIa ⁽⁴⁾	30 000
Horse-mackerel	ICES IV, VIa ⁽⁴⁾	6 000
Norway pout	ICES IV, VIa ⁽⁴⁾	22 500 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾
Sandeel	ICES IV	15 000 ⁽⁵⁾
Sprat	ICES IV, VIa ⁽⁴⁾	15 000
Northern deep-water prawn (Pandalus borealis)	ICNAF 0 + 1 ⁽⁷⁾	3 600
Blue whiting	ICES VIa ⁽⁴⁾ , VIb, VII ⁽⁸⁾	25 000
Greenland halibut	ICNAF 0 + 1 ⁽⁹⁾	100
	ICES XIV	200
Redfish	ICNAF 0 + 1 ⁽⁹⁾	300
	ICES XIV	300
Other white fish (by-catches only)	ICES IV, VIa ⁽⁴⁾	850

⁽¹⁾ Limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes and in the south by a line drawn from Skagen lighthouse to the lighthouse of Tistlarna and from there to the nearest coast of Sweden.

⁽²⁾ Of which no more than 1 000 tonnes may be fished in the parts of ICES sub-area IV situated either south of 60° N or east of 2° E.

⁽³⁾ North of 60° N and west of 2° E.

⁽⁴⁾ North of 56° 30' N.

⁽⁵⁾ This quota may be exceeded by a maximum of 2 500 tonnes provided that the total catches of Norway pout, sandeel and sprat do not exceed 52 500 tonnes.

⁽⁶⁾ Of which no more than 6 000 tonnes in ICES division VIa north of 56° 30' N.

⁽⁷⁾ East of the median line and south of 68° N.

⁽⁸⁾ West of 12° W.

⁽⁹⁾ East of the median line.

ANNEX II

- The following details are to be entered in the logbook after each haul when fishing within the 200 nautical mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries:

- 1.1. the quantity (in kg) of each species caught;
- 1.2. the date and the time of the haul;
- 1.3. the geographical position in which the catches were made;
- 1.4. the fishing method used.

- The following logbook has to be used when fishing within the joint management zone of the Community and Canada in the statistical zone ICNAF 0 + 1.

ANNEX III

1. The information to be transmitted to the Commission and the timetable for its transmission are as follows:
 - 1.1. On each occasion the vessel enters:
 - the 200 nautical mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries;
 - the joint management zone of the Community and Canada in the statistical zone ICNAF 0 + 1:
 - (a) the information specified under point 1.4 below;
 - (b) the quantity (in kg) of each species of fish in the hold;
 - (c) when and where fishing is to commence.
 - 1.2. On each occasion the vessel leaves:
 - the 200 nautical mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries;
 - the joint management zone of the Community and Canada in the statistical zone ICNAF 0 + 1 after a previous notice of leaving of at least 48 hours:
 - (a) the information specified under point 1.4 below;
 - (b) the quantity (in kg) of each species of fish in the hold;
 - (c) the quantity (in kg) of each species caught since the previous transmission;
 - (d) the ICES division or ICNAF zone in which the catches were taken;
 - (e) the quantity (in kg) of each species transferred to other vessels since the vessel entered the Community fishing zone or the joint management zone ICNAF 0 + 1 and the identification of the vessel to which the transfer was made;
 - (f) the quantity (in kg) of each species landed in a port of the Community since the vessel entered the Community fishing zone;
 - (g) the quantity (in kg) of discards specified by species since the previous transmission when fishing in the joint management zone ICNAF 0 + 1.
 - 1.3. At weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the fishing zone of the Member States:
 - (a) the information specified under point 1.4 below;
 - (b) the quantity (in kg) of each species caught since the previous transmission;
 - (c) the ICES division or ICNAF zone in which the catches were made.
 - 1.4.
 - (a) the name, call sign, identification numbers and letters of the vessel and the name of its master;
 - (b) the licence number if the vessel is under licence;
 - (c) the serial number of the message;
 - (d) identification of the type of message;
 - (e) the date, the time and the geographical position of the vessel.
- 2.1. The information specified under point 1 shall be transmitted to the Commission of the European Communities in Brussels (telex address 24189 FISEU-B) via one of the radio stations listed under point 3 below and in the form specified under point 4.
- 2.2. If it is impossible for reasons of *force majeure* for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.

3. *Name of radio station**Call sign of radio station*

Skagen	OXP	
Blåvand	OXB	
Rønne	OYE	
Norddeich	DAF DAK	
	DAH DAL	
	DAI DAM	
	DAJ DAN	
Scheveningen	PCH	
Oostende	OST	
North Foreland	GNF	
Humber	GKZ	
Cullercoats	GCC	
Wick	GKR	
Oban	GNE	
Portpatrick	GPK	
Anglesey	GLV	
Ilfracombe	GIL	
Niton	GNI	
Stonehaven	GND	
Portshead	GKA	
	GKB	
	GKC	
Land's End	GLD	
Valentia	EJK	
Malin Head	EJM	
Boulogne	FFB	
Brest	FFU	
Saint-Nazaire	FFO	
Bordeaux-Arcachon	FFC	
Prins Christians Sund	OZN	} Central Godthåb
Julianehåb	OXF	
Godthåb	OXI	
Holsteinsborg	OYS	
Godhavn	OZM	
Thorshavn	OXJ	
Velferdsstasjon Færingerham	22239	
Bergen	LGN	
Farsund	LGZ	
Florø	LGL	
Rogaland	LGQ	
Tjøme	LGT	
Ålesund	LGA	

4. *Form of communications*

The information specified under point 1 shall contain the following elements, which shall be given in the following order:

- name of vessel;
- call sign;
- external identification letters and numbers;
- serial number of the message for the voyage in question;
- indication of the type of message according to the following code:
 - message — when entering the Community zone or the joint management zone ICNAF 0 + 1: 'IN',
 - message — when leaving the Community zone or the joint management zone ICNAF 0 + 1: 'OUT',
 - weekly message: 'WKL';
- the geographical position;
- the ICES division or ICNAF zone in which fishing is expected to commence;
- the date on which fishing is expected to commence;

- the quantity (in kg) of each species of fish in the hold using the code mentioned in point 5 below;
- the quantity (in kg) of each species discarded since the previous transmission using the code mentioned in point 5 below when fishing in the joint management zone ICNAF 0 + 1;
- the ICES division or ICNAF zone in which the catches were made;
- the quantity (in kg) of each species transferred to other vessels since the previous transmission;
- the name and call sign of the vessel to which the transfer was made;
- the quantity (in kg) of each species landed in a port of the Community since the previous transmission;
- the name of the master.

5. The code to be used to indicate the quantities of fish on board as mentioned in point 4 above:

- A Deep-water prawn (*Pandalus borealis*)
 - B Hake (*Merluccius merluccius*)
 - C Greenland halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*)
 - D Cod (*Gadus morrhua*)
 - E Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*)
 - F Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*)
 - G Mackerel (*Scomber scombrus*)
 - H Horse-mackerel (*Trachurus trachurus*)
 - I Round-nose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*)
 - J Saithe (*Pollachius virens*)
 - K Whiting (*Merlangus merlangus*)
 - L Herring (*Clupea harengus*)
 - M Sandeel (*Ammodytes* sp)
 - N Sprat (*Clupea sprattus*)
 - O Plaice (*Pleuronectes platessa*)
 - P Norway pout (*Trisopterus esmarkii*)
 - Q Ling (*Molva molva*)
 - R Other
 - S Shrimp (*Penaeidae*)
 - T Anchovy (*Engraulis encrassicholus*)
-

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1179/79

of 12 June 1979

allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas on 3 November 1976 the Council adopted a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas the Community and Sweden have signed a Framework Agreement on fisheries;

Whereas the Community and Sweden have held consultations concerning their mutual fishing allocations for 1979;

Whereas during the consultations the delegations agreed to recommend to their authorities that they fix certain catch quotas for 1979 for vessels of the other party;

Whereas it is the responsibility of the Community to allocate the catch quotas in the Swedish fishery zone among its own fishermen;

Whereas in order to ensure an equitable allocation of available fishing possibilities between the Member States of the Community these quotas should be allocated between the Member States of the Community;

Whereas information about actual catches should be made available in order to ensure that the allocations are respected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1979 vessels flying the flag of a Member State shall be authorized to make only the catches set out in the Annex hereto in waters falling within the fisheries jurisdiction of Sweden.

Article 2

Member States shall send to the Commission information, broken down by species and by vessels, concerning catches and/or landings effected by vessels flying their flag and fishing for the quotas established by this Regulation. The information for each month shall be sent to the Commission not later than the end of the following month.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1979.

For the Council

The President

J. FRANÇOIS-PONCET

⁽¹⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 115.

ANNEX

Quantities referred to in Article 1 for the period 1 January to 31 December 1979

(tonnes)				
Species	ICES division	Quotas	Allocations	
Cod	IIIb, c, d	6 500	Denmark	4 757
			Germany	1 743
Herring	IIIb, c, d	3 000	Denmark	1 605
			Germany	1 395
Sprat	IIIb, c, d	2 500	Denmark	1 980
			Germany	520
Salmon	IIIb, c, d	325	Denmark	292.5
			Germany	32.5

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1180/79

of 12 June 1979

allocating certain catch quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian exclusive economic zone

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas on 3 November 1976 the Council adopted a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas the Community and the Kingdom of Norway have negotiated a Framework Agreement on fisheries;

Whereas the Commission has submitted the Agreement to the Council for approval;

Whereas the Community and Norway have held consultations concerning their mutual fishing allocations for 1979;

Whereas during the consultations the delegations agreed to recommend to their authorities that they fix certain catch quotas for 1979 for vessels of the other party;

Whereas it is the responsibility of the Community to allocate the catch quotas in the Norwegian exclusive economic zone among its own fishermen;

Whereas in order to ensure an equitable allocation of available fishing possibilities between the Member States of the Community these quotas should be

allocated between the Member States of the Community;

Whereas information about actual catches should be made available in order to ensure that the allocations are respected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1979, vessels flying the flag of a Member State shall be authorized to make only the catches set out in the Annex hereto in waters north of 62° 00' N which fall within the Norwegian exclusive economic zone.

Article 2

Member States shall send to the Commission information, broken down by species and by vessels, concerning catches and/or landings effected by vessels flying their flag and fishing for the quotas established by this Regulation. The information for each month shall be sent to the Commission not later than the end of the following month.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1979.

For the Council

The President

J. FRANÇOIS-PONCET

⁽¹⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 115.

ANNEX

Quantities referred to in Article 1 for the period 1 January to 31 December 1979

(Norwegian waters north of 62° 00' N)

(tonnes)

Species	ICES division	Quotas	Allocations	
Cod	I, IIa and IIb	32 000	Belgium	p.m.
			France	4 992
			Germany	3 512
			United Kingdom	23 496
Haddock	I, IIa and IIb	15 000	Belgium	p.m.
			France	2 340
			Germany	2 115
			United Kingdom	10 545
Saithe	I, IIa and IIb	13 000	Belgium	p.m.
			France	1 651
			Germany	9 808
			United Kingdom	1 541
Redfish Sebastes mentella	I, IIa and IIb	12 000	Belgium	p.m.
			Germany	7 402
			United Kingdom	4 598
Sebastes marinus	I, IIa and IIb	4 000	Belgium	p.m.
			Germany	2 634
			United Kingdom	1 366
Greenland halibut	I, IIa and IIb	1 000	Germany	500
			United Kingdom	500
Other species (as by-catches)	I, IIa and IIb	2 500	Belgium	p.m.
			France	307
			Germany	800
			United Kingdom	1 393

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1181/79

of 12 June 1979

allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Faroese waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas on 3 November 1976 the Council adopted a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas the Community on the one hand and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands on the other hand have signed a Framework Agreement on fisheries;

Whereas the Community and the Faroe Islands have held consultations concerning their mutual fishing allocations for 1979;

Whereas during the consultations the delegations agreed to recommend to their authorities that they fix certain catch quotas for 1979 for vessels of the other party;

Whereas it is the responsibility of the Community to allocate the catch quotas in the Faroese fishery zone among its own fishermen;

Whereas in order to ensure an equitable allocation of available fishing possibilities between the Member States of the Community these quotas should be allocated between the Member States of the Community;

Whereas information about actual catches should be made available in order to ensure that the allocations are respected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1979 vessels flying the flag of a Member State shall be authorized to make only the catches set out in the Annex hereto in waters falling within the fisheries jurisdiction of the Faroe Islands.

Article 2

Member States shall send to the Commission information, broken down by species, concerning catches and/or landings effected by vessels flying their flag and fishing for the quotas established by this Regulation. The information for each month shall be sent to the Commission not later than the end of the following month.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 12 June 1979.

For the Council

The President

J. FRANÇOIS-PONCET

⁽¹⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 115.

ANNEX

Quantities referred to in Article 1

(tonnes)		
Species	Quotas	Allocations
Cod and haddock	5 000	France 95
		Germany 25
		United Kingdom 4 880
Saithe	13 500	Belgium 75
		France 7 371
		Germany 1 856
		Netherlands 108
		United Kingdom 4 090
Redfish	5 500	Belgium 353
		France 214
		Germany 4 872
		United Kingdom 61
Ling	1 300	France 747
		United Kingdom 489
		Germany 64
Blue ling	5 200	France 4 331
		United Kingdom 172
		Germany 697
Tusk	500	United Kingdom 350
		Germany 150
Blue whiting	30 000	Denmark 11 000 ⁽¹⁾
		France 2 000
		Germany 4 000
		Netherlands 2 000
		United Kingdom 11 000 ⁽¹⁾
Flatfish	700	France 117
		United Kingdom 466
		Germany 117
Other species	600	France 260
		United Kingdom 200
		Germany 140

⁽¹⁾ To be fished before 15 June 1979.